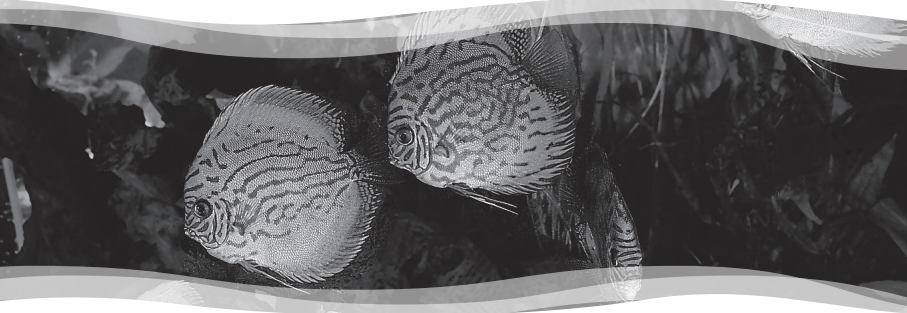




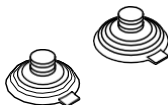
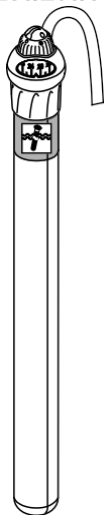
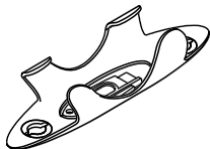
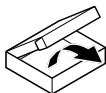
HeatUp 25/50/75/100/150/200/250/300

TR TÜRKÇE KULLANIM KILAVUZU VE GARANTİBELGESİ



A

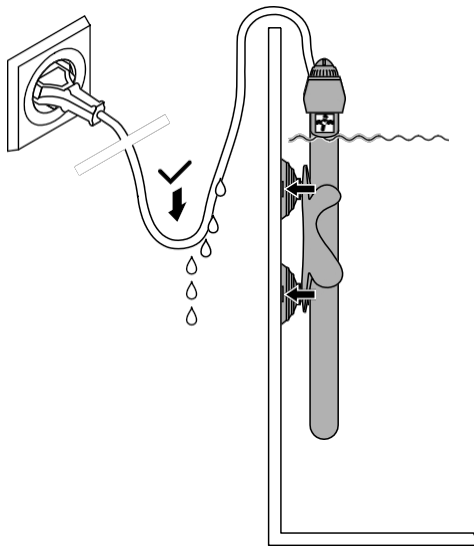
HeatUp 25/50/75/100/150/200/250/300



HUP0001



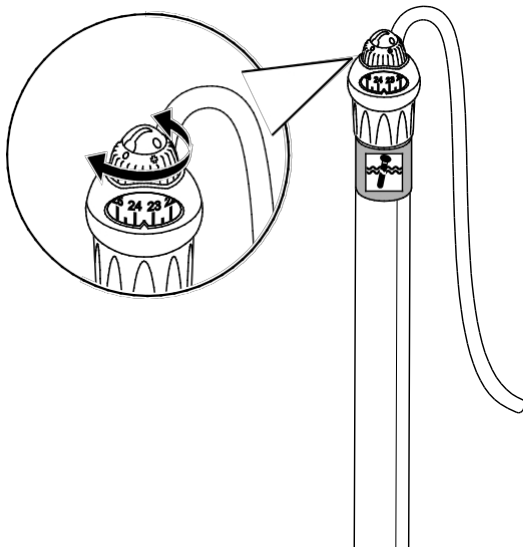
B



HUP0002



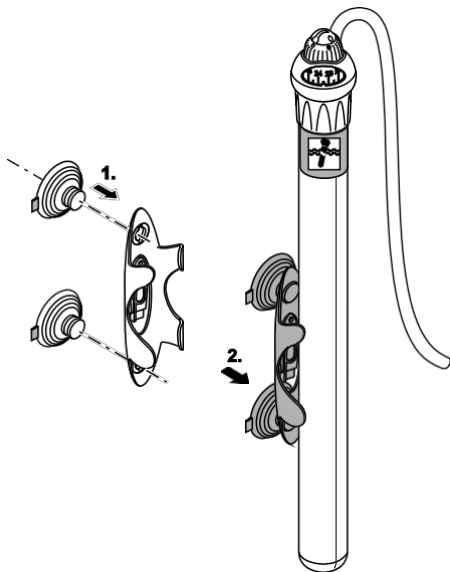
C



HUP0003



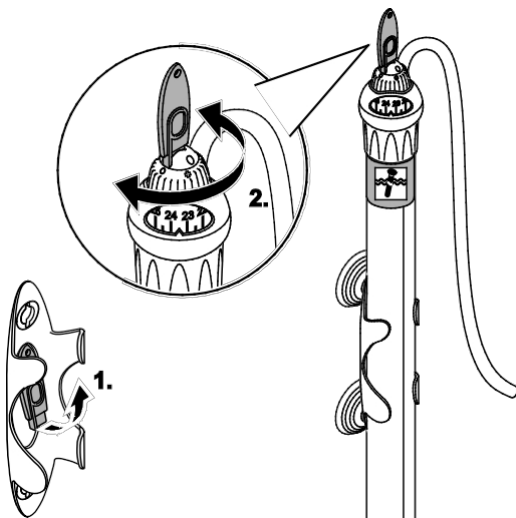
D



HUP0005



E



HUP0006

Orijinal İşletim Talimatlarının Çevirisi



UYARI

- Bu ünite 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşal veya zihinsel yetenekleri azalmış veya deneyim eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir ve

gözetim altındalarsa veya üniteyi güvenli bir şekilde nasıl kullanacakları konusunda bilgilendirilmişlerse ve söz konusu tehlikeleri anlıyorlarsa.

- Çocukların ünite ile oynamasına izin vermeyin.
- Çocukların sadece temizlik ve bakım yapmasına izin verin.

gözetim dışında kullanıcı bakımı.

- Akvaryumdaki tüm üniteleri kapatın veya suya girmeden önce tüm ünitelerin elektrik fişlerini çıkarın.

GÜVENLİK BİLGİLERİ

- Elektrik kabloları veya muhafaza arızalıysa üniteyi asla çalıştırmayın!
- Üniteyi elektrik kablosundan tutarak taşımayın veya çekmeyin.
- Kabloları/hortumları hasara karşı korunacak ve takılma tehlikesi oluşturmayacak şekilde yönlendirin.
- Ünite gövdesini veya ilgili bileşenlerini sadece kullanım kılavuzunda açıkça belirtilmişse açın.
- Ünite üzerinde yalnızca bu kılavuzda açıklanan çalışmaları gerçekleştirin. Eğer sorunlar çözülemezse

Bunun ötesinde, lütfen yetkili bir müşteri servis noktasına veya şüphe duyduğunuzda üreticiye başvurun.

- Ünite için yalnızca orijinal yedek parça ve aksesuarları kullanın.
- Üniteye asla teknik değişiklikler yapmayın.
- Güç bağlantı kabloları değiştirilemez. Bir kablo hasar görürse, ilgili üniteyi veya bileşenleri atın.
- Üniteyi yalnızca ünite ve güç kaynağının elektrik verileri örtüşüyorsa bağlayın. Ünite verileri, ünite tip plakasında, ambalajda veya bu kılavuzda bulunabilir.
- Fiş bağlantılarını nemden koruyun.
- Üniteyi sadece doğru takılmış bir prize takın.

Bu talimatlarda kullanılan semboller



DİKKAT

- Muhtemel tehlikeli bir durumu gösterir.
- Buna uyulmaması hafif veya özensiz yaralanmalara yol açabilir.



NOT

Kullanıcının daha iyi anlamasını sağlamaya yönelik bilgileri gösterir.

Ek bilgi

A Bir şekle referans, örneğin Şekil A.

ÜRÜN TANIMI

Kullanım amacı

HeatUp 25/50/75/100/150/200/250/300, aşağıda "ünite" olarak anılacaktır, sadece aşağıda belirtildiği şekilde kullanılabilir:

- Termostat kontrollü akvaryum ısıtıcısı olarak.
- Teknik veriler göz önünde bulundurularak çalıştırma.

Ünite için aşağıdaki kısıtlamalar geçerlidir:

- Sadece iç mekânlarda ve evde akvaryum amaçlı kullanım (ticari kullanım için değil).
- Sadece +4 °C ila +35 °C sıcaklığında su ile çalıştırın.

KURULUM VE BAĞLANTI



NOT

- Suya daldırılana kadar üniteyi açmayın.
- Ünite tamamen suya daldırılabilir.
- Ünitenin en az minimum daldırma derinliği işaretine kadar suya daldırıldığından emin olun.



NOT

İstenen su sıcaklığına ancak ısıtıcının ısıtma kapasitesi akvaryumdaki su hacmine uygunsa (→ Teknik veriler) ve su sirkülasyonunun iyi olduğu bir alana yerleştirilmişse ulaşılabilir.

Nasıl devam edilir:

B, C, D

- Sıcaklık kontrol cihazını istenen sıcaklık değeri.
- Birlikte verilen vantuzları bükerek tutucuya yerleştirin.
 - Tırnağın hizalanmasına dikkat edin (yukarıya veya yana doğru bakmalıdır).
- Tutucuyu üniteye kelepçeleysin.

- Üniteyi, ısıtma elemanı akvaryumun zeminine bakacak şekilde, su sirkülasyonunun iyi olduğu bir alanda temiz, pürüzsüz bir yüzeye yerleştirin.

DEVREYE ALMA/BAŞLATMA



DİKKAT

Sıcak yüzey nedeniyle yaralanma riski!

Vücudun bazı kısımlarının yanma riski veya yangın riski.

- Isıtıcının elektrik bağlantısını kesin ve herhangi bir çalışmaya başlamadan önce soğuması için alçaltın.



NOT

Isıtıcının bu amaç için onaylanmış bir filtre içinde kullanılması için:

Yangın tehlikesi! Isıtıcı ve filtre, yüzeyde oluşan ısı nedeniyle tahrip olabilir.

- Filtre tamamen su ile doldurulmadan, açılmadan ve su sürekli olarak sirküle edilmeden ısıtıcıyı çalıştırmayın.



NOT

Akvaryumda kullanım için:

- Açmadan önce, ısıtıcının en azından minimum daldırma derinliği işaretine kadar suya daldırıldığından emin olun.



NOT

- Isıtıcıyı kapatın ve sudan çıkarmadan önce soğumasını bekleyin.
- Isıtıcıyı sudan çıkardıktan sonra gözetimsiz bırakmayın.
- Termostatın suyun sıcaklığına uyum sağlayabilmesi için açmadan önce yaklaşık 30 dakika bekleyin.
- Güç bağlantı kablосunu bir damlama döngüsü oluşturacak şekilde yönlendirin!
- **Açma:** Üniteyi elektrik şebekesine bağlayın. Ünite hemen açılır.
- **Kapatma:** Ünitenin elektrik bağlantısını kesin.

Sıcaklık değerlerinin kontrol edilmesi



NOT

Isıtıcı, ayarlanan sıcaklığı korumak için otomatik olarak açılır ve kapanır.

Cam ampuldeki bir ışık ısıtıcının çalıştığını gösterir.

Ayarlanan sıcaklığa ulaşıldığında ışık ve ısıtıcı kapatılır.

Ünite yaklaşık bir gün çalıştıktan sonra, su sıcaklığının hassas bir termometre ile kontrol edin.

- **Ölçülen sıcaklık ayarlanan sıcaklıktan daha düşük:** Ünitenin etrafındaki su akışını kontrol edin ve gerekirse üniteyi su sirkülasyonunun etkin bitkiler tarafından engellenmediği farklı bir konuma taşıyın.
- Bir süre sonra sıcaklığı tekrar ölçün.
- Sıcaklık farkı hala çok büyük: Üniteyi kalibre edin. (-> Ünitenin kalibre edilmesi)
- **Ölçülen sıcaklık ayarlanan sıcaklıktan daha yüksek:** Üniteyi kalibre edin. (-> Ünitenin kalibre edilmesi)

Ünitenin kalibre edilmesi

- **Kalibrasyon aralığı:** Üniteyi artı 3°C ve eksi 3°C ile kalibre etmek mümkündür.
- Kalibrasyon kontrol cihazı, farklı renkteki sıcaklık kontrol cihazından dışarı çıkar. Artı ve eksi aralığında 3 sabit konum vardır. Her konum yaklaşık 1 santigrat dereceye karşılık gelir.



NOT

Kalibrasyon aralığının dışına çıkmaya çalışmayın.



- Kalibrasyon için bir tornavida kullanın veya kırım birlikte verilen aleti tutucudan çıkarınız.
- Ölçülen sıcaklık çok yüksek: Sıcaklık kontrol cihazını ayarlanan değerde tutun ve kalibrasyon kontrol cihazını - (eksi) y ö n ü n d e hareket ettirin.
- Ölçülen sıcaklık çok düşük: Sıcaklık kontrol cihazını ayarlanan değerde tutun ve kalibrasyon kontrol cihazını + (artı) y ö n ü n d e hareket ettirin.

HATALARIN GIDERİLMESİ

Arıza	Neden	Çare
Su ısınmıyor.	Şebeke gerilimi yok	Şebeke voltajını kontrol edin.
	Birim arızalı	Üniteyi değiştirin
Su ayarlanan sıcaklığa ulaşmıyor.	Yetersiz su sirkülasyonu	Sıcaklığı kontrol edin.
	Ünite kalibre edilmemiştir.	Üniteyi kalibre edin.
	Ünitenin ısıtma kapasitesi ortam sıcaklığına veya su hacmine göre yeterli değil. Isıtılacak duman.	Uygun bir ünite seçin.

TEMİZLİK

Gerekirse, üniteyi yumuşak bir sünger veya bez kullanarak temiz su ile temizleyin.

- Temizlik maddeleri veya kimyasal çözeltiler kullanmayın.

AŞINAN PARÇALAR

Aşağıdaki bileşenler aşınan parçalardır ve garanti kapsamı dışındadır:

- Vantuz

İMHİ



NOT

Bu üniteyi evsel atıklarla birlikte atmayın.

- Kabloları keserek üniteyi önceden kullanılamaz hale getirin ve bu amaçla sağlanan iade sistemi aracılığıyla üniteyi bertaraf edin.

GARANTİ

Sizin tarafınızdan satın alınan bu OASE ünitesi için OASE GmbH, aşağıda belirtilen garanti koşullarına uygun olarak **36 aylık bir üretici garantisi** üstlenir. Garanti süresi, bir OASE uzman satıcısından yapılan ilk satın alma ile başlar. Başka bir deyişle, yeniden satış durumunda garanti süresi yeniden başlamayacaktır. Garanti kapsamında hizmet veriliyorsa

bu garantinin şartları, garanti süresinin uzatılmasına veya yenilenmesine yol açmaz. Alıcı olarak yasal haklarınız, özellikle de garantiden kaynaklanan haklarınız devam eder. Bu garanti kapsamında değildirler.

Garanti koşulları

OASE GmbH, kusursuz, amaca uygun özellikleri ve işçiliği, uzman as- sembly ve düzgün işlevselliği garanti eder. Kendi takdirimize bağlı olarak, garanti, sırasıyla ü c r e t s i z onarım veya ücretsiz yedek parça temini veya yedek bir ünite anlamına gelir. İlgili ünite tipi artık üretilmiyorsa, takdirimize b a ğ l ı olarak, ürün yelpazemizden şikayete konu olan tipe en yakın yedek üniteyi tedarik etme hakkımızı saklı tutarız. Kökeni kurulum ve işletim hatalarının yanı sıra bakım eksikliğine, örneğin uygun olmayan temizlik malzemelerinin kullanımı veya ihmalkar bakım, a m a ç l a n ı n d ı ş ı n d a kullanım, kazalar, düşmeler, çarpmalar, don etkisi, fişlerin kesilmesi, kabloların kısa devre yapması, kalsiyum birikintileri veya ünitenin uygunsuz onarım girişimleri nedeniyle oluşan hasarlara kadar izlenebilen talepler garantimiz kapsamında değildir. Burada, garantinin ayrılmaz bir parçasını oluşturan kullanım talimatlarında belirtilen doğru kullanıma atıfta bulunuyoruz. Ampuller vb. gibi aşınan parçalar garantiden muafır. Sökme ve takma masraflarının iadesi, çekler, kar kaybı ve zararlar için talepler hariçtir.

ünitenin veya kullanımının neden olduğu her türlü hasar ve kayıp için daha ileri taleplerle birlikte garantiden çıkarılır. Garanti yalnızca ünitenin bir OASE'den satın alındığı ülkede geçerlidir.

Satıcı. Bu garanti, Birleşmiş Milletler'in uluslararası mal satışına ilişkin sözleşmeleri kapsayan anlaşması (CISG) düzenlemeleri hariç olmak üzere Alman yasalarına tabidir.

Garanti talepleri yalnızca satış makbuzunun bize, OASE GmbH, Tecklenburger Straße 161, D-48477 Hörstel, Almanya'ya ibraz e d i l m e s i , şikayete konu ünitenin veya ünitenin bir kısmının, riski size ait olmak üzere, OASE özel satıcısından alınan orijinal satın alma makbuzunun bir kopyası, bu garanti belgesi ve karşılaşılan arızanın yazılı bilgileri ile birlikte navlunsuz olarak bize iade edilmesi yoluyla ileri sürülebilir.

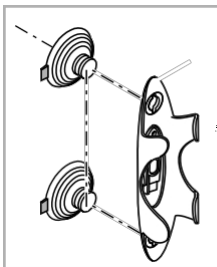
HeatUp	25	230 V AC, 50 Hz	25 W	4 °C ... 32 °C	ø33 mm× 205 mm
	50	230 V AC, 50 Hz	50 W	4 °C ... 32 °C	ø 33 mm× 205mm
	75	230 V AC, 50 Hz	75 W	4 °C ... 32 °C	ø 33 mm× 243 mm
	100	230 V AC, 50 Hz	100 W	4 °C ... 32 °C	ø 33 mm× 243 mm
	150	230 V AC, 50 Hz	150 W	4 °C ... 32 °C	ø 33 mm× 315 mm
	200	230 V AC, 50 Hz	200 W	4 °C ... 32 °C	ø 33 mm× 315 mm
	250	230 V AC, 50 Hz	250 W	4 °C ... 32 °C	ø 33 mm× 370 mm
	300	230 V AC, 50 Hz	300 W	4 °C ... 32 °C	ø 33 mm× 370 mm
DE	Tip	Bemessungsspan- nung	Leistungsaufnahme	Temperaturkon- trolle	Abmessungen
EN	Tip	Nominal gerilim	Güç tüketimi	Sıcaklık kontrol	Boyutlar
TR	Tip	Nominal gerilim	Güç tüketimi	Sıcaklık kontrolü	Boyutlar
NL	Tip	Boyutlandırma- yayılma	Stroomverbruik	Sıcaklık ölçümü	Afmetingen
ES	Tipo	Tensión asignada	Potansiyel tüketimi CIA	Tempo kontrolü- ratura	Boyutlar
PT	Tipo	Voltagem conside- rada	Potasyum tüketimi	Tempo kontrolü	Dimensões
IT	Tipo	Tensione nomi- nale	Potenza assorbita	Sıcaklık kontrolü	Boyutlar
DK	Tip	Nominel spænding	Strømforbrug	Temperaturkon- trol	Dimensioner
HAYI R	Tip	Merkespenning	Inngangseffekt	Sıcaklık- kalıcı	Mål
SE	Tip	övre märkspän- ning	Effekt	Temperaturkon- troll	Mått

V	ΔT		
	5 °C	10 °C	15 °C
≤ 25 l	25 W	25 W	75 W
≤ 50 l	50 W	50 W	100 W
≤ 75 l	50 W	75 W	150 W
≤ 100 l	75 W	100 W	200 W
≤ 150 l	100 W	150 W	300 W
≤ 200 l	150 W	200 W	2× 200 W
≤ 250 l	200 W	250 W	2× 250 W
≤ 300 l	250 W	300 W	2× 300 W

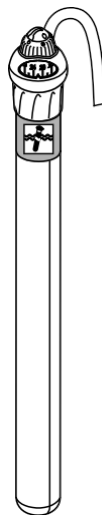
DE	Wassermenge V und Temperaturdifferenz ΔT Koşullarında Empfohlene Heizleistung Wunschtemperatur Wasser und Tiefsttemperatur Umgebung arasında
TR	V su hacmine ve istenen su sıcaklığı ile en düşük ortam sıcaklığı arasındaki ΔT sıcaklık farkına bağlı olarak önerilen ısıtma kapasitesi
FR	V su miktarı ve istenen su sıcaklığı ile ortamın minimum sıcaklığı arasındaki ΔT sıcaklık farkına bağlı olarak önerilen kanalizasyon gücü Ronnement
NL	Aanbevolen verwarmingsvermogen afhankelijk van de waterhoeveelheid V en het temperatuurverschil ΔT tussen gewenste temperatuur water en laagste temperatuur omgeving
ES	V su miktarına ve su için istenen sıcaklık ile ortamın minimum sıcaklığı arasındaki ΔT farkına bağlı olarak önerilen kalorifer gücü
PT	V su miktarı ve V su miktarı farkının fonksiyonu olarak önerilen su sağlama potansiyeli Su sıcaklığı ile daha düşük ortam sıcaklığı arasındaki sıcaklık ΔT
IT	V su miktarı ve su için istenen sıcaklık ile minimum ortam sıcaklığı arasındaki ΔT sıcaklık farkına bağlı olarak önerilen kalorifik potansiyel
DK	Anbefalet varmedelse afhængigt af vandmængde V og temperaturforskel ΔT mellem den ønskede temperatur og laveste temperatur i omgivelserne
HAYIR	Anbefalt varmeytelse avhengig av vannmengde V og temperaturdifferansen ΔT mellom ønsket vanntemperatur og laveste temperatur i omgivelsene
SE	Rekommenderad värmeeffekt beroende på vattenmängd V och temperaturdifferens ΔT mellan avsedd vattentemperatur och lägsta temperatur i omgivningen
FI	Suosittelun lämmitysteho riippuen vesimäärästä V ja lämpötilaerosta ΔT veden toivotun lämpötilan ja ympäristön alhaisimman lämpötilan välillä
HU	Ajánlott fűtőteljesítmény a V vízmennyiség és a víz kívánt hőmérséklete és a környezeti (galacsonyabb) hőmérséklete közötti ΔT hőmérsékletkülönbség függvényében
PL	Zalecana moc grzewcza w zależności od ilości wody V i różnicy temperatur ΔT pomiędzy zasilącej a najniższą otoczenia
CZ	Doporučený topný výkon v závislosti na množství vody V a teplotním rozdílu ΔT mezi požadovanou teplotou vody a nejnižší okolní teplotou

	IP X8 				
DE	Wasserdicht bis 0,80 m Tiefe.	Schutzklasse II Verstärkte veya doppelte Isolierung nedeniyle Netz'e karşı güvenli elektriskel Trennung rung.	Im Innenraum verwenden.	Nicht mit normalem Hausmüll entsorgen!	Gebruiksaanleitung'u okuyun
TR	Şuraya daldırılabilir 0,80 m derinlik.	Koruma sınıfı II Güçlendirilmiş şebeke ile şebekeden güvenli elektrik izolasyonu veya çift yalıtım.	İç mekan kullanımı içindir.	Evsel atıklarla birlikte atmayın!	Kullanım talimatlarını okuyun.
FR	Étanche à l'eau jus- qu'à une profondeur de 0.80 m.	Koruma sınıfı II Elektrik yalıtımı için izolasyon güçlendirildi ve iki katına çıkarıldı réseau ile kullanılabilir	İç mekanda kullanım için.	Or- dures ménagères içinde geri döndürmeyin!	Çalışma bildiri mini okuyun.
NL	Su geçirmezlik 0,80 m'ye kadar.	Beschermklasse III Veilige scheiding van het net door ver- sterkte of dubbele izolasyon.	İç mekanlarda kullanılabilir.	Normal bir evde kalmayın!	Lees de gebruiksaanwijzing.
ES	Su geçirimsizliği 0,80 m'ye kadar pro- fundidad.	Koruma sınıfı II Güvenli elektriskel ayırma ve kırmızı ışıma reforzado o doble.	Daha iyi çalışma için.	Ekipmanı evinizin tabanında bırakmayın!	Lea las instrucciones de uso.

Pos.	HeatUp 25/50/75/100/150/200/250/300
1	45373



1



HUP0007

İTHALATÇI FİRMA: BİRAND KUVAN AKVARYUM VE PET ÜRN. PAZ. İTH. İHR. LTD. ŞTİ.

ADRES: Kazımdirik Mh. 197. Sokak No: 17/A
Bornova / İZMİR

TEL : 0 (553) 232 3006

BİRAND KUVAN
MOLANI İZMİR
AKVARYUM VE PET ÜRN. İTH. İHR. LTD. ŞTİ.
Kazım Dirik Mh. 197 Sok. No: 17 A Bornova/İZMİR
Tel: 0 232 381 03 00 Faks: 0506 314 00 54
Bornova V.D. - 15.06.2014 06 Tic. Sic.: 172504
Mersis No: 350803-4721-1300010

SATICI FİRMA :

ÜRÜN MODELİ :

SATIŞ TARİHİ :

FİŞ VEYA FATURANIZI GARANTİ KAPSAMI İÇİN SAKLAMAYI UNUTMAYINIZ.

OASE GmbH
Tecklenburger Straße 161 48477
Hörsteln, Almanya
☎ +49 (0) 5454 80-0
☎ +49 (0) 5454 80-9353
✉ info@oase.com

